# 綜合新聞

## 域埠民治黨達權社新舊職員交代紀盛

（域多利訊）本埠達權總社及民治黨支部，于九日下午一時聯合舉行新舊職員交代典禮，黨社員參加者甚爲踴躍，秩序開始，由林福稠司儀，行禮如儀後，朗誦洪門三大信條，「以義氣團結，以忠誠救國，以義俠除奸」。然後將印信呈堂，并請舊代任社長林樹森報告過去一年來社務狀況，財政周伯昌君報告過去一年財政情形，實業部林福稠作大畧報告後，分請舊任職員退位，新任正社長陳錦煌，副社長周伯昌，正主委周烱球，副主委梁忠等就位，由總社監督將印信交社長接收，繼請新任社長與主委分發各科職員委任證書，後由陳社長發揮新猷，畧勉全體黨社員團結合作，爲今後黨社務作進一步發展，繼續發揮者有總社書記林樹森，副外交鄧子才，黨秘書雷滔君，監督魏華及關祥生等，最後由副社長周伯昌致答謝，禮成茶會。

## 沙城民治黨選出吉五年度新職員

（沙市加寸訊）此間洪門民治黨各職員任期已滿，遵章選舉新職員，昨二月九日星期日下午十時在該黨禮堂公開投票，各黨員踴躍參加，情形甚爲熱鬧，首由何顯光唱票，陳英，胡祥紀錄，黃棠，譚覺，麥榮相等監票，結果選出主委汪胡惠祥，副麥卓鴻，祕書中文陳英，西文曾慶文，財政黃紹棠，司徒祺總務麥榮相陳旭俊，外交馬任潮，雷福華，慈善謝炳，馮錦鴻，組織周哉絲蓮瑪格烈科加遜，監督譚覺，楊順，執行委員關雅，何顯光，余祝中，方國良，關賀，鍾中一，關函創，監察委員陳錦煥，麥浩明，徐榮宗，司徒紹，司徒沾，以上各職員，均是洪門台柱，熱心可嘉，咸慶得人。

## 朱氏宗親會選舉揭曉

（雲訊）本埠朱氏宗親會，於本月廿日下午一時，在該會所選舉第二屆各部職員，結果選出顧問，去非，法律顧問淑貞，主席今石，副繼文，（未完）

## 雲埠洪門達權社通告

爲通告事：本支社暨洪門各機構，定於廿六日（星期日）下午壹時，在本社禮堂，召開本年首次會議，商討各項事宜，特向衆報告各部元月份之數目，仰我洪門全體職員暨全體男女黨社員屆時踴躍參加出席，共襄進行爲盼。此佈

雲埠達權支社社長鄭烱光
書記呂定國

一九吉五年二月十三日

## 林西河總堂舉行春宴

（雲訊）加拿大林西河總堂九牧公所昨二月九日下午二時，在該總堂所禮堂舉行月會，商討發表堂務，顧問林西屏列席指導，理事長劉榮主席，文化康樂科長岳鋆紀錄，爲加强中華文化復興運動開展工作，發揚中華固有傳統道德，定期二月十六日即舊歷元月初陸（星期日）舉行一年一度祭祖典禮，禮成以後，大家聯歡聚餐。

## 李蕭聯婚盛筵宴客

（雲訊）本埠僑青李桂洲，與蕭國珍小姐，於二月八日結婚，同日下午陸時，假座新樂酒家，設筵歡讌親友，席間請蕭秉祺校長宣佈讌會意旨，並代表主家致謝各親友餽贈禮物。

## 大西方米廠贈竹快

（雲訊）茲春節喜慶期間，大西方米廠爲酬謝歷年來熱誠支持樂用嘉禾米五羊米牌子用戶，特設分贈竹快子，請留意採購該廠食米雲取，機會勿失，同時報導「玉蘭牌」上米面世以來，因質佳價平，深受餐館及僑界之踴躍樂用。

## BELLA BELLA埠宜經驗唐西厨，包食宿，機票，工金八百元以上，有意請電 253-0910 曾雄治

## 商業區藥房宜僱員

良好工作環境，星期日及假日休息，須有介紹書。下午七時後電話 681-6371 Anne Costello

## 新建三睡房屋出賣

有一千一百七十五平方尺，家長睡房另有浴室機具，全土庫與雙車港及晒日台，角頭地段，取價七萬五千元。與特權經紀 bill Wyman 985-5141 P.C. Gibbens Co. Ltd. 681-6553 洽商。

## 套房出租

有雪櫃廚爐，包水電，交通便利，宜單身或夫婦。1042 E. 11th Ave., 876-7937

## 房屋出賣

經濟抵買，廿十年，新地毯，無土庫，兩睡房，交通方便，三十三尺地，有後巷，請電 H. A. Roberts Ltd. Mr. Walter Agabob 四三四、九一八四或貳九八、八五貳六，或於晚上七時後呂先生四三五、五七四四

## 新區樓下出租

廳房，夫婦爲合，星期五六下午五時至七時電話四三七、三八七一


## 富春花屋

FLOWERS BY FORTUNE
Next Door To Success Rlty. Ltd.
203 E. Pender St., Vanc. 4, B.C.
Tel. 682-1946
理主英秀黃伍

專營各種合時鮮花，精心設計結婚花球，各式花籃，襟花。價錢最平，手工頂好。適合大小宴會，送禮紀念。電話詢購或發貨，務跑惠顧，無任歡迎。


## 一九吉五年雲埠民治黨支部職員

正主任委員 吳一平 副 黃國富
執行委員 王華進 李華英 李耀樞 李鉅榮 趙榮義 鄭毓貴 蔡柏芳 黃滔 簡建平 盧德基 黃柏平 呂頌韶 簡國安 岑兆英 袁偉禎 鄭丙權
候補執委 鄭丙權
正監察主任 林社康 副 林福侃
監察秘書 鄭達夫
監察委員 呂定國 李漢生 唐新濃 梅拱學 鄭鳴麟
候補監察 關競雄 林樹振 趙毓明 曾國雄
秘書 黃振光 李耀樞
財政 趙榮義 蔡柏芳
外交 黃柏平 鄭毓貴
核數 黃滔 鄭炳權
組織 李耀樞 鄭炳權
訓練 林兆光 林岳鋆
文教 鄭達夫 趙毓明
宣傳 李華英 鄭今後
生產 雷賢效 林麟
社運 林伯勝 李顯榮
慈善 黃振光 袁偉禎
庶務 呂劉令
催收 謝運如 袁偉禎
黨務顧問 司徒捷予
董事部 蔣安翹 簡國安 林洪公 梅拱學 岑兆英 胡榮忠 伍澤濂 馬藝民 林岳鋆 林兆光

## 雲埠洪門達權社通告

爲通告事：本支社暨洪門各機構，定於廿六日（星期日）下午壹時，在本社禮堂，召開本年首次會議，商討各項事宜，特向衆報告各部元月份之數目，仰我洪門全體職員暨全體男女黨社員屆時踴躍參加出席，共襄進行爲盼。此佈

雲埠達權支社社長鄭烱光
書記呂定國

一九吉五年二月十三日

## 朱氏宗親會選舉揭曉

（雲訊）本埠朱氏宗親會，於本月廿日下午一時，在該會所選舉第二屆各部職員，結果選出顧問，去非，法律顧問淑貞，主席今石，副繼文，（未完）

## 工廠清貨大平賣

各種衣料半價，只賣壹天，廿五月十五日上午九時至下午三時。823 Clark Drive Vancouver, B. C.

## 有双單房出租

有意者電話三貳七、貳五〇四，星期一、二、日上午十時半至一時半，星期四、五日，上午九時至十時半，星期六，星期日晚上六時至九時半洽商。

## 鳳凰飯店宜人

請有經驗廚師、企枱、各一名，時間由上午十一時半至下午七時，有意者請來七十二號片打街東面議。


## 雲高華 華新書局

給我鬱金香二元 林中一元一依達
芳鄰一元四毛五情痴一元三楊天成
怨女痴男一元二 玲玲三元楊天成
學府情潮一元四凱綸著 晨星四元
天涯追踪九毛五林茵著星河二元七
古銅色的愛情一元七毛五方琪著
烟波江上愁一元三毛五凌詩著
點點星塵一元三毛五峻沁著
失去陽光的人一元三毛五峻沁著
特約女郎一元何行午夜共舞一元八
愉歡陷阱一元一毛五夏飛著
金心，甜心一元一毛五夏飛著
蠟夢一元三蕾著著癡心人四元三
洪流七毛龍驤著四個夏天九毛
致富捷徑一元大呂斯著離情九毛
家庭實用常識新編一元四李怡著
流行社交英語會話八毛五
廿八天英語會話一元陳信編
初給英語會話七毛船耳冗七瓊著
劇谷幽魂全三册四元六毛五倪匡
（外埠另加郵費）
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

中英對照圖解說明
西菜西點食譜精華 每册三元六毛

復仇谷全四册五元孫玉鑫著
春雨濺紅花全二册三元大蕭逸著
柳木劍魂全二册二元七周矢行著
殘梅俠影全三册三元七毛五高皐著
金猿神劍全二册三元五曹若冰著
魔巾俠全五册六元七曹若冰著
絕情十三郎全三册三元九曹若冰著
博命巾全五册九元八柳殘陽著
鴛鴦虎全四册八元八司馬翎著
龍虎雙俠全三册三元五秦紅著
金獅吼全四册五元二秦紅著
鐵劍驚虹全三册四元二林彭著
參珠令全大册八元二東方玉著
勝字旗全二册三元六東方玉著
洗心環全三册四元六毛五東方英
流星蝴蝶劍全三册三元五古龍著
武林外史全六册拾參元三毛古龍
魔劍恩仇全五册七元五林菲著
八荒飛龍亂二元二 鐵布衫一元八

## 永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025

李錦記特約全加總代理
熊猫牌蠔味醬
五磅罐庄 每箱十貳罐
廿八安罐庄 每箱壹打
壹磅罐庄 每箱廿四罐
半磅罐庄 每箱四十八罐
歡迎殖館及家座選用，
價廉物美，保證滿意，
零沽批發，一律歡迎。

## 新華國貨公司
New China Merchandise Ltd.
265 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C. V6A 1P2
Tel. 681-6037

專營國產粮油食品、茶葉土產、輕工業製品、成藥、服裝、傢俬棉衣等。

另有特價商品供應：
天壇牌什錦子薑一元四罐
珠江橋牌椰子醬一元四角九分五罐
梅林牌磨菇一元四角九分四罐
珠江牌清水蓮藕九角九分三罐
糯米糍荔枝乾每盒一元四角五分
▲歡迎各界僑胞參觀選購▼

## 中西餐館由業主出賣

本殖館生意好，架生齊，有大殖廳，能取酒牌，現業主因人力缺乏，迫將生意出賣，倘有人力欲想做餐館，勿失良機。Bill Yip, Cantie Dining, 10011-99 Ave, Fort St. John, B. C. V1J 1V2 Tel. 785-2812

## 承接裝置噴水機構

有關旅店，旅館，防火燭噴射機構之設計，與按揑工程，有意者請與 Bur-Mar Mechanical, Phone 937-5034, 636-6800 洽商。

## 承接商店住宅修改工程

特別專門建造餐館，商業樓與住宅，修改或完成等工程，日間電話 524-5063 夜晚 254-9040 Versatile Endeavors Ltd.

## 印度大師教授瑜伽術

包括調身，調息，調心等功法，逢星期日下午四時上課，地址片打街一一六號佛教會

## Success Realty Ltd.
REAL ESTATE and INSURANCE
450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處電話：682-5284

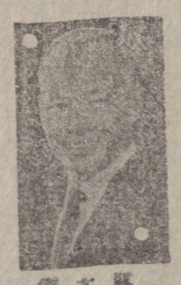
實事實業燕梳有限公司
本公司代理省府汽車燕梳及轉換車牌
今年省府車燕梳有折扣

伍黃秀英

歡迎駕臨本公司查詢比較。本公司有經驗工作人員，樂意爲閣下解決一切保險問題，服務妥當。

本號每日接有住屋柏文商業樓新盤，敬請駕臨或與本號各營業代表接洽，便知其詳。

楊志清 324-4218



鍾文勝 876-4575

伍澤濂 783-5743

鍾偉業 825-7496

伍澤森 327-7842

雷廣庭 980-3098

## 最近接到新盤

▲四九零六號古壁街，兩睡房廳屋，土庫有三睡房廚房浴室，獨立門戶，新石米牆，屋主已購新屋，五萬餘元。

▲域多利近五十街，一廳三睡房，土庫另有兩睡房廁所等，該屋內外翻新，風景優美，平賣五萬餘。伍澤森

▲十三組新型楊文，第一街夾四孖素，材料上等而華麗，廳房特別寬大，全部碩木地台，投資良機

△八〇四西十九街，兩廳四房，內部全新裝修，一切新式設備，土庫另有單房一廳廚房水圓，取價六萬餘元 鍾偉業

▲四四八西十九街，上下共三間水圓，兩廳三房，土庫有兩房及水圓，石仔牆，內部名貴大方，六萬餘元 鍾偉業

▲經濟抵買十五年新三睡房住宅，自動暖氣熱水，闊大游戲室，屋蓋一年新，業主置有新屋，開價四萬二萬千元，價錢還有商量，問伍澤濂

▲東區石米牆新住宅，首次出賣，位東區威廉街，五大廳房，客廳走廊全鋪地氈，土庫另有一房一圓所，開價四萬三千五百元，抵買到極。問伍澤濂

▲新建孖屋，每組三睡房，各自暖氣熱水電錶，自住一組，一組出租，最合經濟，取價八萬九千元。問伍澤濂

▲賺錢雜貨店連實業，每月生意達兩萬，利錢深，有廳廳房可住，做幾年便可退休，詳情請問伍澤濂

▲市郊小型雜貨店，附近無競爭，寬闊舖面，門前有停車場，位於交通孔道，夏季每月生意二萬七千元，連貨只賣十萬。問伍澤濂

▲外賣中餐室，費用輕，利錢重，每月生意一萬餘，連送殖車三輛，開價十一萬。問伍澤濂

▲一庫兩睡房廳屋，全土庫，石米牆身，近交通學校，平賣四萬四千五百元，請參觀還價。

▲唐人埠上下冒孖屋，八五四號片打街，內部全部裝新，新電線，煖爐，水喉浴室等，開價四萬九千五。

▲新屋地段一幅，在七百號菲李沙街，可建華麗大屋，或上下層孖屋，或可照你的屋劃建造。

▲本汝比區四千六百號佐治街東，一連三間華麗新屋在建築中，可以用你的舊屋相換。

▲本汝比區靚屋，坐落于兩條六十尺闊地，開價八萬九千元，在此百物漲價中，就最佳之投資良機。

▲中型菓店數間，每天由三百多元起，地點優良，設備上乘，歡迎詳細詢問

▲新上下層孖屋，每層一廳三睡房，各自電火煖氣，接近唐人埠，近巴士學校，先到先得。

▲樂意爲僑胞估價，現金保證閣下欲出賣之樓宇，或以屋換屋。

以上請問：楊志清：三二四—四三一八
雷廣庭：九八〇—三〇九八

▲建造中商業樓，五間店面，十四組柏文，包冷煖氣，地下停車位，每年淨收租可達四萬餘元，首則十五萬可成。問楊志清